



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Stanford University Libraries



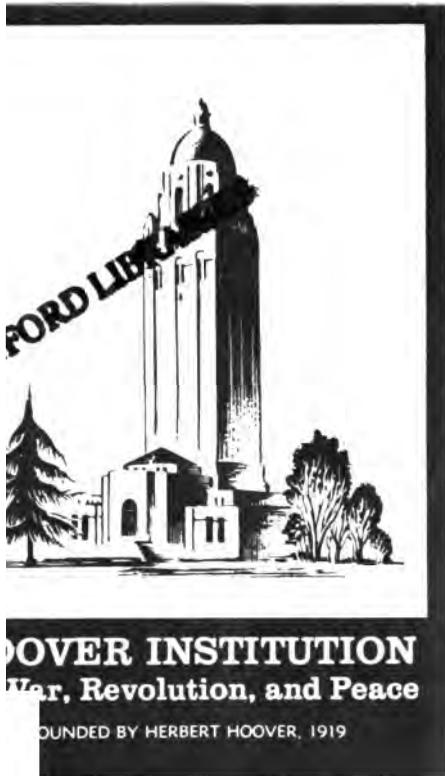
3 6105 120 712 869

Brill, firm, booksellers, Leyden.

Catalogue d'une collection de manuscrits
Arabes et Turcs.

STANFORD LIBRARIES

Z6605
A6B84







CATALOGUE

D'UNE COLLECTION DE

ANUSCRITS ARABES ET TUR

APPARTENANT

à la maison **H. J. Brill** à Leide

RÉDIGÉ PAR

M. TH. HOUTSMA, Dr.



LEIDE. — **E. J. BRILL**.
1886.

Brill, E. J., 1886. H. 1.

CATALOGUE

D'UNE COLLECTION DE

MANUSCRITS ARABES ET TURCS

APPARTENANT

a la maison E. J. Brill a Leide

RÉDIGÉ PAR

M. TH. HOUTSMA, Dr.



LEIDE. — E. J. BRILL.
1886.

Z.6605
A6R14

187137

YASBUU SEVOCH JNY

PRÉFACE.

Au commencement de l'été passé M. M. Brill me demandèrent de dresser la liste d'une collection de manuscrits, pour la plupart arabes, dont ils avaient alors fait l'acquisition tout récemment, grâce à leurs relations avec un Orientaliste distingué, qui connaît les Arabes d'aujourd'hui comme aucun autre, et qui s'est pris à tâche, de conquérir pour la science européenne tout ce qui se trouve encore dans l'Orient de cette immense littérature arabe. Certes, c'est à nous d'applaudir à cette noble entreprise. J'ai donc consenti volontiers à ce qui m'avait été demandé.

La collection primitive comptait environ 600 volumes; pour combler quelques lacunes j'y ai ajouté plus tard quelques n^{os} provenant d'une autre collection, que MM. Brill ont déjà fait connaître l'année passée par leur catalogue de manuscrits arabes, rédigé en langue arabe. On pourra les reconnaître au chiffre romain. Enfin le 11 Septembre dernier MM. Brill m'avertirent qu'ils avaient reçu de nouveau une caisse de mss. et exprimèrent le désir de les voir insérés dans le catalogue. On en trouvera la liste dans l'appendice.

Chacun qui voudra prendre la peine de parcourir les pages suivantes n'hésitera pas à reconnaître que la récolte a été fort heureuse. Parmi le nombre considérable de divans et qasidas il y en a de fort rares, p. e. les n^{os} 13, 39, 41, 54, 55, 56. La collection de livres d'adab est tout aussi riche, celle des livres d'histoire et de biographie nous montre un exemplaire complet du dictionnaire biographique d'ibn Abd al-Barr (n^o. 107) et un autre plus rare encore d'ibn Farhoun (n^o 109), qui suffisent, à eux seuls, pour leur assurer l'intérêt des Orientalistes. Les manuels de grammaire y sont presque sans exception avec leurs commentaires et leurs supercommentaires.

Les sciences proprement dites musulmanes, c'est-à-dire les sciences Coraniques, la tradition, la jurisprudence et la théologie y sont largement représentées. Ici il y a bon nombre de livres uniques, qui

sont même restés inconnus au célèbre Hâdji Khalifa. Il serait superflu de les énumérer ici, j'ai pris soin de les faire ressortir dans la liste.

Cependant, la valeur de manuscrits ne dépend pas seulement de la rareté et de l'importance de l'ouvrage qui y est contenu. Il est assez facile de se procurer des apoglyphes des manuscrits, conservés dans les bibliothèques du Caire, de Constantinople etc.; les prétentions des pauvres kâtibs orientaux ne sont pas trop exagérées. Mais ces apoglyphes n'ont presque point de valeur considérés comme des manuscrits, quand on les compare à ces beaux volumes des VI^{ième} et VII^{ième} siècles de l'Hégire, qui constituent un trésor artistique aussi bien qu'un appareil scientifique.

Eh bien, cette collection en montre plusieurs, comme on verra par la description, mais je fixe l'attention du lecteur tout particulièrement sur les nos 383, 384, 386, 387 qui contiennent des cahiers de savants musulmans. Là on trouve la dictée corrigée des professeurs, attestée comme telle par leur idjâza autographe. Ces manuscrits-là sont très recherchés en Orient et les amateurs y attachent un prix énorme, comme on peut voir par leurs annotations sur le frontispice de ces mss. Il va sans dire que les autoglyphes et les modèles calligraphiques, comme le n° 19 ne sont guère moins précieux.

Quant au catalogue, je me suis donné la peine d'enregistrer tous les titres que j'ai rencontrés, même ceux des traités d'une seule page, dans l'espoir de pouvoir contribuer quelque chose à la bibliographie arabe. En agissant ainsi je m'exposais à bien des erreurs, car le bref délai qui m'était accordé excluait la possibilité de faire des recherches de longue haleine, si indispensables dans un travail scientifique. On me permettra donc de terminer par ces mots que l'on trouve si fréquemment dans les livres arabes :

ان تجد عيبا فسد الخلالا * جل من لا فيه عيب وعلا

Leide, ce 18 Sept. 1886.

M. TH. HOUTSMA.

I. BELLES LETTRES. POÉSIE.

- 1 شرح ديوان الخنساء
Diwan de la célèbre poétesse al-Khansâ, fille d'Amr ibn al-Hârith avec un Commentaire anonyme. Les premiers mots du commentaire sont les mêmes que ceux du ms. de Berlin, décrit par M. Ahlwardt (n° 83) où le texte est accompagné du commentaire d'ibn as-Sikkîr † c. 244. Cette rédaction contient aussi quelques poésies de Çakhr, frère d'al-Khansâ. Sur la rareté des exemplaires comp. Nöldeke, *Beiträge zur Kenntn. der Poesie etc.* p. 152 et suiv. (292)
Copié en 1145 et encore une fois collationné en 1149. Écriture excellente. Bien conservé. 52 feuillets.
- 2 امتاع البصر والقلب والسمع في شرح المعلقات السبع
Commentaire aux 7 Moallaqât composé pendant les années 1155—1157, par Mohammed ibn Ali ibn Fadhl al-Hosainî as-Chaféî at-Tabarî, surnommé al-Djamâl al-Akhr, imâm du maqâm Ibrahim. (538)
Autographe de l'auteur.
- 3 شرح المعلقات علي التمام والكمال
L'auteur de ce commentaire qui se nomme dans la préface Abd ar-Rahîm ibn Abd al-Karîm dit qu'il reproduit ici le commentaire bien connu d'ar-Zauzani, enrichi de quelques observations (بعض عوائد). (403)
Copie moderne de l'an 1277.
- 4 جمهرة اشعار العرب في الجاهلية والاسلام
par Abou Zaid Mohammed ibn al-Khattâb al-Qorachi.
Comp. sur ce recueil le mémoire de M. Hommel dans les *Actes du VI^{ème} congrès III^{ème} partie, Sect. Sémit.* p. 385 et suiv.